

# САВЕТ ЕВРОПЕ

## ЕВРОПСКИ СУД ЗА ЉУДСКА ПРАВА

### ДРУГО ОДЕЉЕЊЕ

#### ОДЛУКА

Представка бр. 35979/04  
Пирјо ПЕРДУВ  
против Србије

Европски суд за људска права (Друго одељење), 6. марта 2007 на заседању Већа у саставу:

г-ђа F. TULKENS, председник,  
госп. A. B. ВАКА,  
госп. I. CABRAL BARRETO,  
госп. V. ZAGREBELSKY,  
госп. A. MULARONI,  
г-ѓа D. JOČIENĚ,  
госп. D. ПОРОВИЋ, судије

и г-ђа S. DOLLÉ, секретар одељења,

У вези са горњом представком која је поднета 20. септембра 2004,  
У вези са одлуком да се примени члан 29 § 3 Конвенције и размотри основаност и меритум предмета.  
У вези са Запажањима које је доставила Тужена Влада и запажањима у одговору које је доставио подносилац представке,  
После већања, доноси следећу одлуку:

#### ЧИЊЕНИЦЕ

Подноситељка представке, г-ђа Пирјо Пердув, је финска држављанка рођена 1942. године и живи у Штокхолму. Пред Судом је представља госп. Ј. Тхорнхаммар, адвокат из Штокхолма.

Чињенице овог предмета, како их је доставила подносиатељка представке, могу се сумирати на следећи начин.

26. јула 1989. године подносиатеља представке је уложила 400.000 шведских круна (СЕК) код Беобанке, државне банке из Београда (Банка) на период од 60 месеци са предвиђеном каматом од 16.95%. Уговор између подносиатеља представке и Банке предвиђао је, *интер алиа*, да се улог може обновити за још 60 месеци ако депонент пропусти да подигне своја средства у року од месец дана по истеку првобитног рока и да, такође, Социјалистичка Федеративна Република Југославија гарантује за улог подносиатељке представке.

Међутим, 1994. године подносиатеља представке је установила да не може да подигне свој улог и да је камата на износ значајно снижена.

После неколико промена, 30. септембра 2003. године подносиатеља представке је Централној банци Србије (*Народна банка Србије*) доставила допис којим је тражила исплату првобитне каматне стопе и пренос новца на банку у Монаку.

23. октобра 2003. године Централна банка Србије је одговорила да је закон који се примењује Закон о измирењу јавног дуга Савезне Републике Југославије по основу девизне штедне грађана, који је ступио на снагу 4. јула 2002. године. Овај закон је предвиђао конверзију девизних улога код одређеног броја пропалих банака, укључујући и банку подносиатељке представке, у »јавни дуг«, као и временски оквир и износ који се исплаћује бившим штедишама. Тиме би обавеза државе била у потпуности измирена до 2016. године а, у међувремену, подносиатеља представке је могла да користи своја средства конвертована у државне обвезнице за одређене различите сврхе или да их продаје на берзи. Допис се завршава изјавом да »нема [није било] могућности да се цео износ девизне штедне [подносиатељке представке] пренесе на .... њен рачун у иностранству«.

## ЖАЛБЕ

Подносиатеља представке се жалила по члану 1 Протокола бр. 1 да је Тужена држава одбила да ослободи њену девизну штедњу, заједно са приспелом каматом. Она се такође позвала на члан 6 Конвенције, као и на члан 13 а у вези са чланом 1 Протокола бр. 1, тврдећи да, на основу релевантног домаћег закона, она нема приступ суду и/или ефикасно правно средство у вези са наведеним кршењем њених имовинских права.

## ЗАКОН

3. маја 2006. године Суд је доставио представку Туженој Влади па су стране измениле запажања о основаности и меритуму предмета. 20. новембра 2006. године адвокат подносиоца представке је обавестио Суд да му је подносиатеља представке наложила да повуче представку па је, 15. децембра 2006. године, Влада предложила да се овај предмет скине са списка представки Суда.

На основу горе наведеног а у вези са чланом 37 § 1 (а) Конвенције, Суд сматра да подносиатеља представке не намерава да настави са даљим поступком. Штавише, у складу са чланом 37 § 1 *ин фине*, Суд не налази посебне околности које се односе на поштовање људских права како је дефинисано Конвенцијом и протоколима уз њу које би захтевале даље разматрање представке.

Сходно томе, члан 29 § 3 Конвенције не треба даље примењивати, па овај предмет треба скинути са списка Суда.

Из тих разлога, Суд једногласно

*Доноси одлуку* да представку скине са свог списка предмета.

С. ДОЛЕ  
Секретар

Ф. ТУЛКЕНС  
Председник